

## MINISTERO DELLA SALUTE

**DECRETO 11 dicembre 2006 (GU n. 299 del 27-12-2006- Suppl. Ordinario n.245)**  
**Autorizzazione all'immissione in commercio del prodotto fitosanitario**  
**«Bordolese 20 PB», registrato al n. 13635.**

IL DIRETTORE GENERALE  
della sicurezza degli alimenti e della nutrizione

Visto l'art. 6 della legge 30 aprile 1962, n. 283, modificato dall'art. 4 della legge 26 febbraio 1963, n. 441, concernente la disciplina igienica della produzione e della vendita delle sostanze alimentari e delle bevande;

Vista la circolare 3 settembre 1990, n. 20 (supplemento ordinario Gazzetta Ufficiale n. 216 del 15 settembre 1990), concernente «Aspetti applicativi delle norme vigenti in materia di registrazione dei presidi sanitari»;

Visto il decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, concernente l'attuazione della direttiva 91/414/CEE in materia d'immissione in commercio di prodotti fitosanitari, nonché la circolare del 10 giugno 1995, n. 17 (supplemento ordinario alla Gazzetta Ufficiale n. 145 del 23 giugno 1995) concernenti «Aspetti applicativi delle nuove norme in materia di autorizzazione di prodotti fitosanitari»;

Visto il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, che detta norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 23 aprile 2001, n. 290, relativo al regolamento di semplificazione dei procedimenti di autorizzazione alla produzione, alla immissione in commercio e alla vendita di prodotti fitosanitari e relativi coadiuvanti;

Visto il decreto legislativo 14 marzo 2003, n. 65, concernente l'attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi;

Vista la domanda presentata in data 16 giugno 2003 dall'impresa Manica S.p.a. con sede legale in via all'Adige, 4 - Rovereto (Trento) diretta ad ottenere la registrazione del prodotto fitosanitario denominato: «Ossiclor 35 BLU WG», ora ridenominato «Bordolese 20 PB»;

Accertato che la classificazione proposta dall'impresa è conforme al decreto legislativo 14 marzo 2003, n. 65, concernente l'attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE;

Visto il parere favorevole espresso in data 20 luglio 2006 dalla commissione consultiva di cui all'art. 20 del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194;

Ritenuto di limitare la validità della autorizzazione provvisoria al tempo determinato in anni cinque a decorrere dalla data del presente decreto, fatto salvo l'obbligo di adeguamento alle decisioni comunitarie che saranno stabilite al termine della revisione comunitaria per la sostanza attiva: RAME;

Vista la nota dell'Ufficio in data 5 settembre 2006 con la quale sono stati richiesti gli atti definitivi e l'impegno a presentare l'ulteriore documentazione ritenuta necessaria dalla commissione consultiva senza pregiudizio per l'iter di registrazione;

Vista la nota in data 10 ottobre 2006 dalla quale risulta che l'impresa ha ottemperato a quanto richiesto dall'Ufficio ed ha comunicato di voler preparare il prodotto fitosanitario medesimo nello stabilimento dell'impresa Manica S.p.a. via all'Adige, 4 - Rovereto (Trento);

Visto il versamento effettuato ai sensi del decreto ministeriale 8 luglio 1999;

Decreta:

A decorrere dalla data del presente decreto e per la durata di anni cinque fermo restando l'esito delle valutazioni connesse agli ulteriori dati richiesti senza pregiudizio per l'iter di registrazione, l'Impresa Manica S.p.a. con sede legale in via all'Adige, 4 - Rovereto (Trento) e' autorizzata a porre in commercio il prodotto fitosanitario IRRITANTE - PERICOLOSO PER L'AMBIENTE denominato BORDOLESE 20 PB con la composizione e alle condizioni indicate nelle etichette allegate al presente decreto.

Il prodotto e' confezionato nelle taglie da: g 100-250-500 e Kg 1-5-10-20-25.

Il prodotto in questione e' preparato nello stabilimento dell'impresa Manica S.p.a. via all'Adige, 4 - Rovereto (Trento), autorizzato con decreto del 25 ottobre 1972 e 24 gennaio 2005.

Il prodotto fitosanitario suddetto e' registrato al n. 13635.

E' approvata, quale parte integrante del presente decreto, l'etichetta allegata con la quale il prodotto deve essere posto in commercio.

Il presente decreto sara' notificato, in via amministrativa, all'impresa interessata e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, 11 dicembre 2006

Il direttore generale: Borrello

----> Vedere Allegato da pag. 10 a pag. 12 della G.U. <----

Il testo di questo decreto è stato scaricato dal sito internet dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato. Ricordiamo peraltro che l'unico testo definitivo è quello pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale a mezzo stampa, che prevale in casi di discordanza; la riproduzione dei testi forniti nel formato elettronico è consentita purché venga menzionata la fonte, il carattere non autentico e gratuito.

<b>DRUPACEE</b> (Pesce, Albicocco, Susino, Ciliegio, Nespolo), <b>MAR-DORLO</b> <b>OLIVO</b>	Bolla, Corineo (Gommosi), Monilia, Bottriti, Batteriosi, Marciume del colletto, Sclerotinia, Cancr ramessi Fumaggini	- trattamenti autunnali - trattamenti di fine inverno	800-1600 g/ha 800-1200 g/ha
<b>ACTINIDIA</b>	Marciume del colletto	trattamenti di fine inverno e all'invaiatura 10-15 litri di soluzione alla base del fusto	800-1200 g/ha
<b>AGRUMI</b> (Arancio, Limone, Mandarino ecc.)	Altipuntura, Mal secco, Cancro gommoso, Batteriosi, Fumaggine, Marciume del colletto	trattamenti a caduta foglie - trattamenti autunnali (invaiatura) - trattamenti fine inverno-primavera	500-600 g/ha 800-1200 g/ha
<b>NOCE, NOCCIOLO ED ALTRI FRUITIFERI A GIUSO</b>	Batteriosi, Antraconosi, Cancr del legno	- trattamenti primavera-estivi - trattamenti autunnali	600-800 g/ha 1000-1200 g/ha 500-1000 g/ha
<b>FRAGOLA E PICCOLI FRUITIFERI</b> (lampone, ribes, mirtillo, mora)	Valciatura, Marciume del colletto, Antraconosi	alla ripresa vegetativa	
<b>TABACCO E OLEAGINOSE</b> (sola, girasole, colza, arachide, lino, ravizzone, senape, sesamo)	Peronospora, Batteriosi (Pseudomonas tabaci)	al verificarsi delle condizioni favorevoli alla malattia	5-7 kg/ha
<b>BARBABIETOLA DA ZUCCHERO</b>	Cercospora, Peronospora	in pieno accrescimento ogni 15-20 giorni e verso la raccolta	7-10 kg/ha
<b>ORTAGGI A FOGLIA ED ERBE FRESCHE</b> (cavoli, cardotto, carciofo, asparago, sedano, lattuga, scarola, cicoria, indivia, dolcetta, crescione, radicchio, rucola, spinacio, bietola da foglia e da costa, basilico, prezzemolo, finocchio, ecc.)	Peronospora, Alternaria, Batteriosi (Zemmonas spp., Pseudomonas spp.), Marciumi da botrytis, Septoria, Antraconosi, Cladosporiosi	al verificarsi delle condizioni favorevoli alla malattia	500-1000 g/ha
<b>PATATA, POMODORO E ORTAGGI A FRUTTO</b> (peperone, melanzana, caulifiori, zucca, zucchini, melone, cocomero, ecc.)	Peronospora, Alternaria, Septoria, Antraconosi, Cladosporiosi, Ruggini, Cercospora, Botrytis, Fusarium, Alternaria, Septoria, Ruggini, Cladosporiosi		
<b>FAGIOLI, PISELLO E ORTAGGI A RADICE</b> (carota, bietola rossa, rapa, pastinaca, sedano, rapa, ravanello, salsedina, rutabaga, cicoria da radice, ecc.)	Peronospora, Alternaria, Septoria, Antraconosi, Cladosporiosi, Ruggini		
<b>ORTAGGI A BULBO</b> (aglio, cipolla, cipollina, scalogno, porro, ecc.)	Peronospora, Alternaria, Ruggini		
<b>FLORICOLTURA</b> (rosa, geranio, garofano, crisantemo, ecc.)	Peronospora, Ruggini, Ticholietura, Alternaria, Antraconosi, Septoriosi, ecc.		
<b>PIANTE FORESTALI E ORNAMENTALI</b> (cedifera, cipresso, oleandro, ecc.)	Cancr, Corilico, Batteriosi	- trattamenti primavera-estivi - trattamenti autunnali	700-1000 g/ha 800-1500 g/ha
<b>RISO</b>	Alghie verdi	alla comparsa	6-10 kg/ha
<b>CONCIA SEMENTI DEI CEREALI</b> (escluso Mais, Sorgo, Riso)	Care		200 g / 100 Kg seme

**PREPARAZIONE DELLA POLTIGLIA:** diluire il prodotto in poca acqua a parte, quindi versare la miscela così ottenuta nel totale quantitativo di acqua, mescolando accuratamente. Il prodotto è già neutro quindi non richiede l'aggiunta di calce.

La **BORDOLESE 20 PB** va impiegata secondo i normali calendari di lotta ad intervalli di 7 - 12 giorni, a seconda delle condizioni di temperatura e di umidità. In caso di stagione particolarmente piovosa andranno impiegate le dosi maggiori ad intervalli di tempo abbreviati tra un trattamento ed il successivo.

Avvertenza: i semi trattati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana o del bestiame.

**COMPATIBILITÀ** - Il prodotto è miscibile con i principali antiparassitari ed in particolare con gli zolfi bagnabili e colloidali.

**Avvertenza:** In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ** - Non trattare durante la fioritura. Il prodotto può essere fitotossico per le colture non indicate in etichetta. Non devono essere effettuati trattamenti durante la fioritura. Su pesco, susino e alcune varietà di Melo (Abbondanza, Belfort, Black Slayman, Golden Delicious, Gravenstein).

ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

# BORDOLESE® 20 PB

Fungicida in polvere bagnabile pronta all'uso ad ampio spettro d'azione a base di solfato di rame neutralizzato con calce.

BORDOLESE 20 PB Registrazione Ministero della Salute n. .... del .....

**COMPOSIZIONE**

RAME METALLO g. 20  
(sotto forma di solfato di rame neutralizzato con calce iprata)

Coformulanti g. b. a g. 100

**MANICA Spa**  
Via all'Adige, 4 - 38068 Rovereto (TN)

Stabilimento di produzione:  
MANICA SPA - Via all'Adige 4 - 38068 Rovereto (TN)

**FRASI DI RISCHIO:** Irritante per gli occhi. Alimentare tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non gettare i residui nelle fognature. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

Contenuto: 100-250-500 g 1-5-10-20-25 Kg Partita n. ....

**NORME PRECAUZIONALI:** Conservare la confezione ben chiusa. Dopo la manipolazione e in caso di contaminazione, lavarsi accuratamente con acqua e sapone.

**PERICOLOSO PER L'AMBIENTE**

**IRRITANTE**

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

Sintomi: denaturazione delle proteine con lesioni a livello delle mucose, danno epatico e renale e del SNC, emolisi. Vomito con emissione di materiale di colore verde, bruciori gastroesofagei, diarrea ematica, coliche addominali, ittero emolitico, insufficienza epatica e renale, convulsioni, collasso. Febbre da inalazione del metallo. Irritante cutaneo ed oculare.

Terapia: gastrolisi con soluzione latte-albuminosa, se cupremia elevata usare chelanti, penicillamina se la via orale è agibile oppure CaEDTA endovenosa e BAL intramuscolo; per il resto terapia sintomatica.

Avvertenza: Consultare un Centro Antiveneni.

**CARATTERISTICHE**

La **BORDOLESE 20 PB** è un fungicida ad azione polivalente che agisce per contatto e si impiega nella lotta preventiva contro un gran numero di parassiti fungini sensibili al rame. Grazie alla particolare micronizzazione della formulazione e alla perfetta combinazione rame-calce, il preparato possiede una neutralità, sospensibilità e bagnabilità adeguate ad assicurare un'omogenea ed uniforme copertura della vegetazione all'atto dei trattamenti. La **BORDOLESE 20 PB** si impiega sospesa direttamente in acqua senza l'aggiunta di calce.

MODALITÀ, DOSI E CAMPI D'IMPIEGO	AVVERSIÀ		EPOCHI D'IMPIEGO	DOSI D'IMPIEGO
	COLTURA	AVVERSIÀ		
<b>VITE</b>	Peronospora, Escoriosi, Black rot e azione collaterale contro Muffa grigia (Botrite)	-trattamenti pre-fiorali -trattamenti post-fiorali	-trattamenti pre-fiorali -trattamenti di "chiusura"	600-700 g/ha 700-1000 g/ha 1000-1200 g/ha
<b>POMACEE</b> (Melo, Pero, Cotogno)	Ticholietura, Monilia e Septoria (rameali), Marciumi Bruna (Alternaria)	-trattamenti autunnali -trattamenti di fine inverno -trattamenti pre-fiorali	-trattamenti autunnali -trattamenti di fine inverno -trattamenti pre-fiorali	800-1600 g/ha 800-1200 g/ha 800-1000 g/ha
	Erwinia amylovora (Copro di fuoco batterico)	-trattamenti post-fiorali		500 g/ha

Jonathan, Rome Beauty, Morgenduft, Stayman, Stayman Red, Stayman Winesap, Black Davis, King David, Renetta del Canada, Rosa Mantovana) e di Pero (Abate Fetel, Buona Luigia d'Avranches, Butirra Clairegeau, Passacrassana, B.C. William, Dott. Jules Guyot, Favorita di Clapp, Kaiser, Butirra Giffard) sensibili al rame. BORDOLESE 20 PB può essere fitotossica se distribuita in piena vegetazione; in tali casi se ne sconsiglia, pertanto, l'impiego dopo la piena ripresa vegetativa.

**Sospendere i trattamenti 7 giorni prima della raccolta su ORTAGGI A FOGLIA ed ERBE FRESCHE; 3 giorni su FRAGOLA ed ALTRI ORTAGGI; 20 giorni per le ALTRE COLTURE.**

**Attenzione:** Da impiegare esclusivamente in agricoltura; ogni altro uso è pericoloso. Chi impiega il prodotto è responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio del prodotto. Il rispetto delle predette istruzioni è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone e agli animali.

**DA NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO  
NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**

**DA NON VENDERSI SFUSO**

**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

**NON OPERARE CONTRO VENTO**

**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

**NON CONTAMINARE L'ACQUA CON IL PRODOTTO O IL SUO CONTENITORE. NON PULIRE IL MATERIALE  
D'APPLICAZIONE IN PROSSIMITÀ DELLE ACQUE DI SUPERFICIE. EVITARE LA CONTAMINAZIONE ATTRAVERSO I  
SISTEMI DI SCOLO DELLE ACQUE DALLE AZIENDE AGRICOLE E DALLE STRADE**

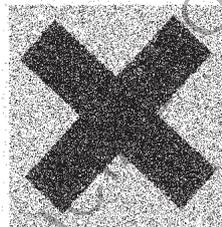
ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**BORDOLESE® 20 PB****Fungicida in polvere bagnabile pronta all'uso ad ampio spettro d'azione a base di solfato di rame neutralizzato con calce.**

BORDOLESE 20 PB Registrazione Ministero della Salute n. .... del .....

**COMPOSIZIONE**

RAME metallo	g. 20
(sotto forma di solfato di rame neutralizzato con calce idrata)	
Coformulanti q.b. a	g.100

**IRRITANTE****MANICA SpA**

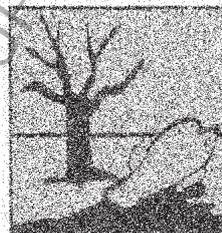
Via all'Adige, 4 - 38068 Rovereto (TN)

Stabilimento di produzione:

MANICA SpA - Via all'Adige 4 - 38068 Rovereto (TN)

**FRASI DI RISCHIO:** Irritante per gli occhi. Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non gettare i residui nelle fognature. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PERICOLOSO PER L'AMBIENTE**

Contenuto: 100 g

Partita n. ....

**NORME PRECAUZIONALI:** Conservare la confezione ben chiusa. Dopo la manipolazione e in caso di contaminazione, lavarsi accuratamente con acqua e sapone.

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

Sintomi: denaturazione delle proteine con lesioni a livello delle mucose, danno epatico e renale e del SNC, emolisi. Vomito con emissione di materiale di colore verde, bruciori gastroesofagei, diarrea ematica, coliche addominali, ittero emolitico, insufficienza epatica e renale, convulsioni, collasso. Febbre da inalazione del metallo. Irritante cutaneo ed oculare.

Terapia: gastrolusi con soluzione latte-albuminosa, se cupremia elevata usare chelanti, penicillamina se la via orale è agibile oppure CaEDTA endovena e BAL intramuscolo; per il resto terapia sintomatica.

Avvertenza: Consultare un Centro Antiveleeni.

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**